

Convenio
entre
The American Psychological Association
y
Colegio Colombiano de Psicólogos

The American Psychological Association (APA) y el Colegio Colombiano de Psicólogos (Colpsic) acuerdan que:

Considerando, que los Estatutos de la APA y los Estatutos del Colpsic comparten objetivos comunes en la búsqueda del avance de la disciplina para el interés público; y

Considerando, que conviene la integración y el intercambio entre las organizaciones de psicología de los Estados Unidos y de Colombia; y

Considerando, que los asuntos en común hacen probable que en los años venideros se presenten ocasiones para la consulta y la cooperación conjuntas; y

Considerando, que ambas organizaciones desean anticipar esas ocasiones mediante la creación de un marco de normas, cuando sea posible, para su discusión oportuna;

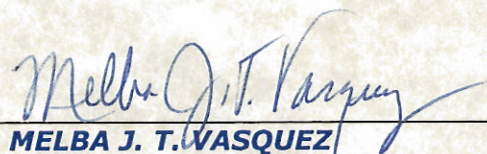
En virtud de lo cual, APA y Colpsic confirman y ratifican sus relaciones de cooperación en este Convenio.


Además, en cumplimiento de este Convenio, las directivas de APA y Colpsic mantendrán una comunicación regular para discutir asuntos de interés común.

Finalmente, APA y Colpsic buscarán identificar actividades y proyectos en los cuales puedan trabajar juntos, asistirse y apoyarse mutuamente, o por lo demás, colaborar en el mejoramiento de la psicología para el interés público.

El presente convenio se firma en dos (2) ejemplares del mismo tenor, uno en inglés y el otro en castellano traducido oficialmente.

FIRMADO en nombre y representación de:


MELBA J. T. VASQUEZ
Presidenta
The American Psychological Association


GLORIA AMPARO VÉLEZ DE CLÉVES
Presidenta
Colegio Colombiano de Psicólogos

Junio 29 de 2011